



Gebrauchsanweisung

Holter-ABDM

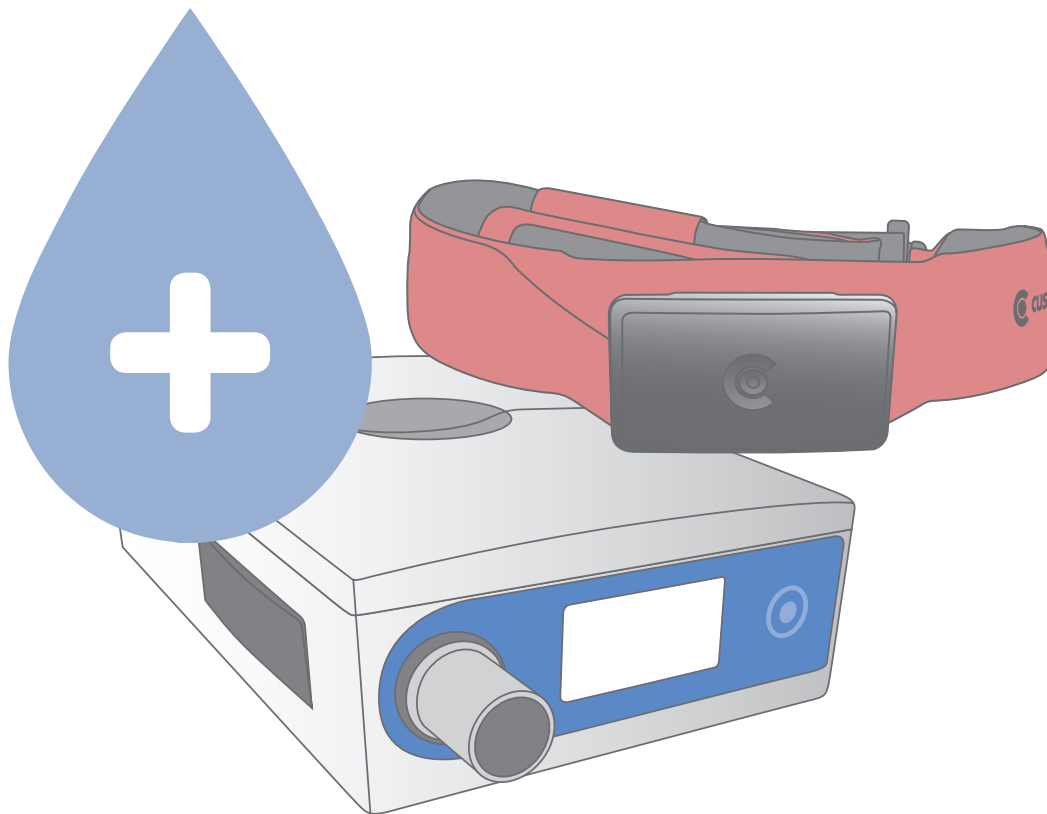
1 Sicherheit

2 Hardware

3 Software

4 Hygiene

Teil 4: Hygiene und Desinfektion für custo screen 400



Eigenschaften:

für custo screen 400
mit custo diagnostic

MHY 0004 – DK 1705
Version 001 – 07.08.2017

CE 0123

 **custo·med**
SICHERHEIT IN DER DIAGNOSTIK



© 2017 custo med GmbH

Wir weisen darauf hin, dass ohne vorherige schriftliche Zustimmung der custo med GmbH diese Gebrauchsanweisung weder teilweise noch vollständig kopiert, auf anderem Wege vervielfältigt oder in eine andere Sprache übersetzt werden darf.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Angaben in dieser Gebrauchsanweisung ohne Ankündigung zu verändern. Die aktuelle Version kann auf unserer Internetseite heruntergeladen werden: www.customed.de.

ACHTUNG:

Diese Gebrauchsanweisung ist Teil eines modularen Systems, bestehend aus vier Teilen. Um eine vollständige Gebrauchsanweisung zu haben, müssen alle vier Teile aus dem Internet oder von CD heruntergeladen werden.



Gebrauchsanweisung

Holter-ABDM

1 Sicherheit

2 Hardware

3 Software

4 Hygiene

Teil 4: Hygiene und Desinfektion für custo screen 400

Inhaltsverzeichnis

4.1	Wichtige Hinweise.....	4
4.2	Desinfektion custo screen 400	4
4.3	Desinfektion Tragetasche und Gürtel für custo screen 400.....	4
4.4	Desinfektion Blutdruckmanschette.....	4
4.5	Desinfektion custo guard, custo Kabeladapter / custo EKG-Kabel guard 3	5
4.6	Desinfektion custo belt, custo belt extender	5
4.7	Reinigung custo charger (single und multi)	5
4.8	Desinfektion Tasche und Nackengurt für custo guard.....	6
4.9	Empfohlene Reinigungs- und Desinfektionsmittel	6
4.10	Entsorgung von kontaminierten Verbrauchsmaterialien.....	7
	Reinigungsübersicht auf einen Blick	8

4.1 Wichtige Hinweise

Verwenden Sie nur von custo med empfohlene Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Nicht geeignete Mittel können das Gerät beschädigen.

Unter keinen Umständen dürfen die Geräte in Flüssigkeit getaucht oder zu nass gereinigt werden. Reinigungs- und Desinfektionsmittel dürfen nicht direkt auf oder in das Gerät gesprüht werden. Es darf keine Feuchtigkeit ins Innere der Geräte gelangen (z.B. über Schnittstellenkontakte).

Kontakte dürfen nicht verschmutzt oder beschädigt werden.

Reinigen und desinfizieren Sie die Geräte nach jedem Patientenwechsel. Achten Sie darauf, dass die Geräte von außen immer ästhetisch und sauber sind.

Das Gerät darf beim Reinigen und Desinfizieren nicht an einer Spannungsquelle angeschlossen sein.

4.2 Desinfektion custo screen 400

- Aufbereitungsart: Wischdesinfektion

4.3 Desinfektion Tragetasche und Gürtel für custo screen 400

- Aufbereitungsart: desinfizierendes Waschen im Waschnetz

4.4 Desinfektion Blutdruckmanschette

- Aufbereitungsart: Wischdesinfektion
- Hinweis: Beachten Sie die Angaben auf dem Beipackzettel der Blutdruckmanschette.
- **Reinigung und Desinfektion:** Die Manschette mit einem feuchten Tuch abwischen. Falls nötig, die Blase entfernen und die Manschettenhülle mit Seife oder Desinfektionslösung abwaschen. Nach der Desinfektion die Manschette unter klarem Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.

- **Sterilisation:** Die Manschette kann mit Ethylenoxid (EtO) gassterilisiert werden. Nach der Sterilisation müssen die EtO exponierten Teile belüftet werden; alle diesbezüglichen Vorschriften und Sicherheitsvorkehrungen sind unbedingt einzuhalten. Niemals autoklavieren.

Der Manschettenschlauch, insbes. der BNC-Stecker darf auf keinen Fall in Flüssigkeiten getaucht werden.

4.5 Desinfektion custo guard, custo Kabeladapter / custo EKG-Kabel guard 3

- Aufbereitungsart: Wischdesinfektion

custo guard nicht feucht im custo charger lagern – nur trocken ins Ladegerät legen.

4.6 Desinfektion custo belt, custo belt extender

- Aufbereitungsart: desinfizierendes Waschen im Waschnetz
- Hinweis: Trocknung liegend, nicht hängend. Erst nach vollständigem Trocknen dehnen bzw. verwenden. Bis zu 100 Waschzyklen.

Nach Verwendung an infektiösen Patienten muss geprüft werden, ob durch das desinfizierende Waschen die entsprechenden Keime vernichtet wurden (siehe Herstellerangaben Waschmittel). Ist dies nicht der Fall, dürfen custo belt und extender nicht mehr verwendet werden.

4.7 Reinigung custo charger (single und multi)

- Aufbereitungsart: Gerät trocken mit weichem, fusselfreiem Tuch abwischen.

4.8 Desinfektion Tragetasche und Nackengurt für custo guard

- Aufbereitungsart: desinfizierendes Waschen im Waschnetz

4.9 Empfohlene Reinigungs- und Desinfektionsmittel

Wischdesinfektion:

Meliseptol® Wipes sensitive (B.Braun)

Meliseptol® Foam pure (B.Braun) – (dazu weiches, fusselreies Tuch verwenden)

- Hinweis: Bitte Herstellervorgaben beachten

Desinfizierendes Waschen:

Eltra 40® (ECOLAB)

Eltra 40® Extra (ECOLAB)

- Hinweis: Bitte Herstellervorgaben beachten



Maschinenwäsche 40°C im Waschnetz, (nicht schleudern)



Nicht mit scharfen Chemikalien bzw. Bleiche behandeln



Nicht bügeln



Nicht im Trockner trocknen

Zusätzliche Mittel für die Desinfektion der Blutdruck-Manschette:

Cidex, Sporicidin, Microzid, 70%iger Isopropylalkohol,

Ethanol 70%, Buraton Flüssigkeit

HINWEIS: Bitte Herstellervorgaben beachten

-
- Hinweis: Die empfohlenen Desinfektionsmittel können durch Produkte anderer Hersteller ersetzt werden, sofern diese gleichwertig bzgl. Desinfektion und Materialverträglichkeit sind. Sprechen Sie hierzu mit Ihrem Partner für Hygiene & Desinfektion.

4.10 Entsorgung von kontaminierten Verbrauchsmaterialien

Kontaminierte Verbrauchsmaterialien, wie z.B. Klebeelektroden (Einmalartikel) sind Abfälle, an deren Sammlung und Entsorgung aus infektionspräventiver Sicht besondere Anforderungen gestellt werden. Diese müssen sicher und sachgerecht entsorgt werden. Beachten Sie dabei das Infektionsschutzgesetz und die gesetzlichen Vorgaben zur Entsorgung von kontaminierten Verbrauchsmaterialien.



Reinigungsübersicht auf einen Blick

Produkt	Wischdesinfektion	desinfizierendes Waschen	Sonstiges
custo cardio 100/110/130/300	X		
custo cardio 200 und Elektroden			S
custo screen 300/400/pediatric	X		
Blutdruckmanschette			S
custo flash 500/510/510V/501/501L	X		
custo watch	X		
custo kybe	X		
custo guard	X		
custo belt Elektrodengürtel		X	
custo belt extender		X	
custo EKG-Kabel guard 3 / Kabeladapter	X		
custo spiro mobile			S
Tragetaschen, Tragegürtel, Nackengurte		X	

S Spezielle Aufbereitung nötig – mehr Informationen finden Sie in der jeweiligen Gebrauchsanweisung

Kontaktdaten des Herstellers:

custo med GmbH
 Maria-Merian-Straße 6
 85521 Ottobrunn
 Deutschland

Telefon: +49 (0) 89 710 98 - 00
 Fax: +49 (0) 89 710 98 - 10
 E-Mail: info@customed.de
 Internet: www.customed.de

